



ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUCÓN

Decreto N°

1716

Pucón,

16/06/2009

Dirección de Administración y Finanzas  
AREA MUNICIPAL

La Alcaldía ha decretado con esta fecha lo siguiente.

Vistos :

- 1.- El Presupuesto de Ingresos y Gastos aprobados para el presente año.
- 2.- Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695. Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades Aprobado por DFL N°1 2006 Interior.
- 3.- Decreto Exento N° 2578 emitido con fecha 18 de diciembre del año 2008, que delega la función de Firma por orden de la Sra. Alcaldesa a la Administradora Municipal.

## DECRETO

a Dirección de Administración  
Y Finanzas, pagara a Don  
La cantidad de \$

Por concepto de  
Fecha de Pago

: Legal Publishing Rut 077532650-6  
: 159,498 CIENTO CINCUENTA Y NUEVE MIL CUATROCIENTOS  
NOVENTA Y OCHO PESOS  
: LEYES JUZGADO POLICIA LOCAL  
: 16/06/2009

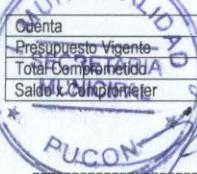
DOCUMENTO	NUMERO	FECHA	MONTO \$
FACTURA	153606	4/06/2009	159,498

Anótese comuníquese y Archívese.

Contabilícese el presente gasto a las cuentas Presupuestarias que se indican.

CÓDIGO CUENTA	DETALLE	DEBE	HABER
215-22-04-001-001-000	MATERIALES DE OFICINA		159,498
532-04-00-000-000-000	Materiales de Uso o Consumo	159,498	
215-22-04-001-001-000	MATERIALES DE OFICINA	159,498	
111-02-01-000-000-000	BANCO MUNICIPAL		159,498
Sumas Iguales		318,996	318,996

## REFRENDACION



Ouenta 215-22-04-001-001-000  
Presupuesto Vigente 12,606,000  
Total Comprobado 10,398,482  
Saldo a Comprobar 2,207,518



33812



SECRETARIO MUNICIPAL  
DIRECCION DE CONTROL  
DIRECTOR DE CONTROL  
PUCON

ADMINISTRADORA  
DIREC. DE ADM. Y FINANZAS



**Pucón**  
Centro del SUR de CHILE

Avda. Bernardo O'Higgins 483 Pucón. Fono: (45) 293000 Fax: 293085 Email: pucón@munitel.cl



GIRO: EDITORIAL, FOTOCOPIA, IMPRESION, COMERCIALIZACION.

CASA MATERIZ: MIRAFLORES 383 - PISO 11 - SANTIAGO

TEL.: (56-2) 510 5000 - FAX: (56-2) 510 5110 - LINEA 600: 600 700 8000

E-Mail: acliente@legalpublishing.cl - www.legalpublishing.cl

R.U.T.: 77.532.650-6

## FACTURA

Nº 0153606

S.I.I. - SANTIAGO CENTRO

FECHA VIGENCIA EMISION HASTA 31 DICIEMBRE 2009

Santiago, 04 de Junio 2009

R.U.T. 69.191.600-6

PUCON

Vence : 04/07/2009

N/P: 11100710 O/C Nº 2009-00000793

SUCURSALES

SANTIAGO C.I.C.

ANTOFAGASTA

VIÑA DEL MAR

CONCEPCION

BODEGA

SEÑOR(ES)

DIRECCION

GIRO

ATENCION SR.

PODLECH ALFONSO

I.MUNICIPALIDAD DE PUCON

AV. BERNARDO O'HIGGINS 669

SERVICIO PUBLICO

DIAZ

DIA



# I. MUNICIPALIDAD DE PUCÓN

R.U.T.: Nº 69.191.600-6  
 Giro: Servicio Público  
 Avda. Bdo. O'Higgins Nº 483 - Pucón  
 Fonos: 293084 - 293090 - Fax 293085  
 Dirección de Administración y Finanzas

# ORDEN DE COMPRA

Nº 2009-00000793

OBLIGACION Nro 793

Pucón, 25 de mayo 2009

**SR.(ES)** Legal Publishing  
**DIRECCION** MIRAFLORES 383 PISO 11  
**FONO** 02-5105110

**R.U.T. Nº** 077532650-6  
**CIUDAD** SANTIAGO  
**FAX** 02-5105111

SIRVASE ENTREGAR AL PORTADOR, LO SIGUIENTE:

CODIGO ARTICULO	CANTIDAD	UNIDAD MEDIDA	DETALLE	PRECIO UNITARIO	VALOR TOTAL
LI00346	1.00	UNIDADES	CONST. POLÍTICA REPÚBLICA 2009	12,999.560	13,000
LI00347	1.00	UNIDADES	COD. CIVIL 2009	27,499.710	27,500
LI00349	1.00	UNIDADES	COD. ORGÁNICO DE TRIBUNALES 2009	17,999.940	18,000
LI00350	1.00	UNIDADES	COD. PENAL 2009	17,999.940	18,000
LI00351	1.00	UNIDADES	COD. PROCESAL PENAL 2009	17,999.940	18,000
LI00352	1.00	UNIDADES	COD. PROCEDIMIENTO CIVIL 2009	18,999.540	19,000
LI00353	1.00	UNIDADES	COD. DEL TRABAJO 2009	27,999.510	28,000
LI00354	1.00	UNIDADES	COD. TRIBUTARIO 2009	17,999.940	18,000
				<b>SUB-TOTAL</b>	134,032
				<b>RECARGO</b>	0
				<b>SUB-TOTAL</b>	0
				<b>DESCUENTO</b>	0
<b>IMPORTANTE: DEBE INDICAR Nº DE ORDEN DE COMPRA AL FACTURAR</b>				<b>SUB-TOTAL</b>	134,032
SOLICITADO POR JUZGADO POLICIA L.				19 %	25,466
SOLICITUD DE PEDIDO Nº 00000514				<b>TOTAL</b>	159,498
DESTINADO A JUZGADO POLICIA LOCAL					

Municipalidad de Pucón  
 DIRECCION DE ADM. Y FINANZAS  
 DIRECCION DE ADM. Y FINANZAS

CUENTA PRESUPUESTARIA 215-22-04-001-001-000 159,498

Municipalidad de Pucón  
 ADMINISTRADOR MUNICIPAL  
 PUCON  
 ADMINISTRADOR MUNICIPAL

**Pucon**  
 el centro del SUR de CHILE



## PEDIDO DE MATERIALES PARA STOCK

Nº : 2009-00000514

(Ff2)

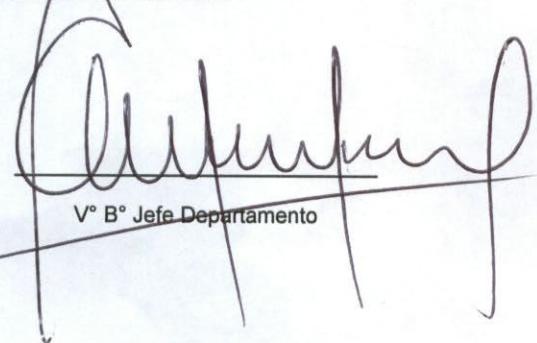
(478)

NUMERO INTERNO : 0002  
C. DE COSTO : 040202  
FECHA : 31/03/2009  
U.SOLICITANTE : 04-ALCALDIA, 02-JUZGADO POLICIA  
L., 02-JUZGADO POLICIA L..-

OBS : SOLICITA SR. CESAR SAEZ

ITEM	CODIGO	CANTIDAD	U.DE MEDIDA	NOMBRE O DESCRIPCION DEL ITEM	C.COSTO
1	LI00346	1.000		CONST. POLITICA REPUBLICA 2009	04022
2	LI00347	1.000		COD. CIVIL 2009	040202
3	LI00348	1.000		COD. DE COMERCIO 2009	422
4	LI00349	1.000		COD. ORGANICO DE TRIBUNALES 2009	422
5	LI00350	1.000		COD. PENAL 2009	040202
6	LI00351	1.000		COD. PROCESAL PENAL 2009	040202
7	LI00352	1.000		COD. PROCEDIMIENTO CIVIL 2009	422
8	LI00353	1.000		COD. DEL TRABAJO 2009	040202
	LI00354	1.000		COD. TRIBUTARIO 2009	422

JUSTIFICACIÓN :  
JUZGADO POLICIA LOCAL

  
V° B° Jefe Departamento



V° B° Jefe Finanzas



# CÓDIGOS Legal Publishing –Profesional Full

## Códigos profesionales Full 2009

Cod SAAD	Título	Precio Neto	Precio con IVA	Actualización
CP0059	Cód. Aeronáutico 2009	\$24.370	\$ 29.000	15-Ene-09
CP0060	Cód. de Aguas 2009	\$28.571	\$ 34.000	02-Mar-09
CP0061	Cód. Civil 2009	\$39.496	\$ 47.000	15-Ene-09
CP0062	Cód. de Comercio 2009	\$39.496	\$ 47.000	16-Ene-09
CP0063	Const. Polít de la Rep. 2003	\$2.773	\$ 39.000	19-Feb-09
CP0064	Cód. Der. Inter. Priv. 2009	\$32.773	\$ 39.000	15-Ene-09
CP0065	Cód. de Just. Militar 2009	\$28.571	\$ 34.000	15-Ene-09
CP0066	Cód. de Minería 2009	\$28.571	\$ 34.000	26-Ene-09
CP0067	Cód. Orgánico de Trib. 2009	\$24.370	\$ 29.000	17-Feb-09
CP0068	Cód. Penal 2009	\$29.412	\$ 35.000	15-Ene-09
CP0069	Cód. de Proced. Civil 2009	\$29.412	\$ 35.000	15-Ene-09
CP0070	Cód. Procesal Penal 2009	\$28.571	\$ 34.000	16-Ene-09
CP0071	Cód. Sanitario 2009	\$31.933	\$ 38.000	15-Ene-09
CP0072	Cód. del Trabajo 2009	\$32.773	\$ 39.000	19-Feb-09
CP0073	Cód. Tributario 2009	\$29.412	\$ 35.000	19-Feb-09

Disponible su venta en verde, disponible para despacho a contar de la tercera semana de marzo

## Profesional 2009

Cod SAAD	Título	Precio Neto	Precio c/IVA	Actualización	
CE0057	Const. Política República 2009	\$ 10.924	\$ 13.000	9-Feb-09	✓ 4100346
CE0050	Cód. Civil 2009	\$ 23.109	\$ 27.500	15-Ene-09	✓ 347
CE0051	Cód. de Comercio 2009	\$ 22.689	\$ 27.000	16-Ene-09	✓ 348
CE0052	Cód. Orgánico de Tribunales 2009	\$ 15.126	\$ 18.000	17-Feb-09	✓ 349
CE0053	Cód. Penal 2009	\$ 15.126	\$ 18.000	15-Ene-09	✓ 350
CE0054	Cód. Procedimiento Civil 2009	\$ 15.966	\$ 19.000	15-Ene-09	✓ 351
CE0055	Cód. Procesal Penal 2009	\$ 15.126	\$ 18.000	16-Ene-09	✓ 351.
CE0056	Cód. del Trabajo 2009	\$ 23.529	\$ 28.000	19-Feb-09	✓ 353
CE0058	Cód. Tributario 2009	\$ 15.126	\$ 18.000	19-Feb-09	✓ 354

₡ 108.000 + IVA

## Adquisiciones

**De:** Juzgado de Policia Local, Pucón [jpl@municipalidadpucon.cl]  
**Enviado:** lunes, 13 de abril de 2009 16:30  
**Para:** adquisiciones@municipalidadpucon.cl  
**Asunto:** RV: Cotización -codigos 2009 PROFESIONALES

**De:** Juan Carlos Belmar [mailto:Juan.Belmar@legalpublishing.cl]  
**Enviado el:** martes, 31 de marzo de 2009 8:23  
**Para:** jpl@municipalidadpucon.cl  
**CC:** Juan.Belmar@legalpublishing.cl  
**Asunto:** Cotización -codigos 2009 PROFESIONALES

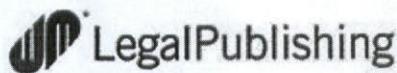
Estimado cliente CESAR SAEZ

Le envio cotizacion para compra promocion de codigos 2009

### Confirmar via email aceptacion cotizacion

incluye precio preferencial

**Juan Carlos Belmar**  
**Ejecutivo Comercial**  
**Legal Publishing Chile**  
**Telefono Fax: 02-5105110**  
**Cel. 09-8013961**  
**juan.belmar@legalpublishing.cl**



*W*  
**COTIZACION N° 1100710**

**31/03/2009**

Rut: 77.532.850 - 6

<b>E</b>	<b>Razón Social:</b> I.MUNICIPALIDAD DE PUCON	<b>RUT</b>	:69.191.600-6
<b>M</b>	<b>Giro Empresa:</b> servicio publico		
<b>P</b>	<b>Dirección:</b> AV. BERNARDO OHIGGINS 669	<b>Comuna</b>	:
<b>R</b>	<b>Ciudad:</b> PUCON	<b>Fax</b>	:293096
<b>E</b>	<b>E-mail:</b>		
<b>S</b>	<b>Teléfono:</b> 293000		
<b>A</b>	<b>Nombre Receptor:</b>	<b>Orden de Compra N°:</b>	
<b>U</b>	<b>Nombre:</b> PODLECH ALFONSO	<b>RUT:</b> 69.191.600-6	
<b>S</b>	<b>Cargo:</b> ABOGADO		
<b>U</b>	<b>Dirección:</b> AVDA. BDO. O HIGGINS 483		
<b>A</b>	<b>Ciudad:</b> PUCON	<b>Comuna:</b>	
<b>R</b>	<b>Teléfono:</b> 293032	<b>Fax:</b> 0	
<b>I</b>	<b>E-mail:</b> jpl@municipalidadpucon.cl		
<b>O</b>			

### DETALLES DEL DOCUMENTO

Código	Descripción	Tipo	Nº/U	Período Inicio/Termino	Fac	Cant	Precio Unit.	SubTotal
Z00-901	COLECCION CODIGOS PROFESIONAL 2009	C		-		1	108.139	108.139
FL0-001	COSTO DISTRIBUCION	C		-		1	5.000	5.000
							<b>NETO \$</b>	113.139
							<b>IVA \$</b>	21.496
							<b>TOTAL \$</b>	134.635

### OBSERVACIONES

colección de codigos profesionales 2009

**ORDEN DE COMPRA AL FAX 02-5105110**

**Forma de pago:** Sin Seleccionar  
Los cheques deben ser emitidos nominativos y cruzados a nombre de Legal Publishing Chile Ltda.

**Fecha de validez de cotización:** 05/04/2009

**FAX: 510 51 10**      **TELEFONO: 09-8013961**  
**Account Manager: Juan Carlos Belmar**      **Código: 9**

**Firma Vendedor**

**VºBº jefe de Ventas**

**Firma Cliente**

División Legal - División Tributaria - División Laboral - División Comercio Exterior y Corporativa  
Legal Publishing Chile - Miraflores 383 piso 10

I. MUNICIPALIDAD DE PUCÓN  
ADMINISTRACIÓN /

DECRETO N° 836 /

PUCÓN, 14 MAY 2009

VISTOS:

- 1.- El Decreto Exento N° 2.461 de fecha 15 de diciembre de 2008, mediante el cual se aprueba el Presupuesto de Ingresos y Gastos para el año 2009 de la Ilustre Municipalidad de Pucón.-
- 2.- La Ley N° 19.886 de Bases sobre Contratos Administrativos de Suministros y Prestación de Servicios, promulgada el 11 de julio del 2003, del Ministerio de Hacienda.
- 3.- El Decreto Supremo N° 250 del Ministerio de Hacienda, que aprueba el Reglamento de Contratos Administrativos de Suministros y Prestación de Servicios, publicado en el Diario Oficial el día 24 de septiembre de 2004.
- 4.- El Decreto Exento N° 1.777 de fecha 21 de junio de 2005, que Aprueba el Reglamento de Abastecimiento y Adquisiciones, de la Municipalidad de Pucón.
- 5.- El Decreto Exento N° 2.284 del 18 de agosto de 2005, que aprueba las modificaciones al Reglamento de Abastecimiento y Adquisiciones.
- 6.- El Decreto N° 681 que aprueba el Manual de Procedimiento de Adquisiciones.
- 7.- La Solicitud de Pedido N° 514, del 31 de marzo de 2009, del Juzgado Policía Local de Pucón.
- 8.- La Resolución fundada de fecha 31 de marzo de 2009, emitida por el Juzgado de Policía Local de Pucón.
- 9.- Las atribuciones que me confiere la Ley N° 18.695 de 1988 del Ministerio del Interior, "Orgánica Constitucional de Municipalidades", cuyo Texto Refundido, Coordinado y Sistematizado fue fijado por el D.F.L. N° 1 de 2006.
- 10.- El Decreto Exento N° 2.576 de fecha 18 de diciembre de 2008, que delega la facultad de firmar "Por orden de la Señora Alcaldesa", a la Administradora Municipal Sra. Magdalena Oliva Cerda.

CONSIDERANDO:

- 1.- La necesidad de contar con una actualización en relación a las diversas leyes de la república y que sirven para el adecuado desempeño del Juez del Juzgado de Policía Local.
- 2.- Que, la Editorial "Legal Publishing Chile Limitada", es la que mantiene una actualización, al año 2009, de los textos de consulta del Juzgado de Policía Local de Pucón.

DECRETO:

- 1.- APRUEBASE el Informe de Resolución fundada emitido por el Juzgado de Policía Local de Pucón..
- 2.- APRUEBASE El trato directo para la compra de los textos legales señalados en la Solicitud de Compra indicada en el N° 7, y por las razones mencionadas en los puntos 1 y 2 del considerando; a la Editorial Legal Publishing Chile Ltda. RUT N° 77.532.650-6, por un monto de \$159.498.- (Ciento cincuenta y nueve mil cuatrocientos noventa y ocho pesos).
- 2.- IMPUTESE, el gasto a la cuenta 215-22-04-001-000 "MATERIALES DE OFICINA"

ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y ARCHÍVESE OPORTUNAMENTE.

"POR ORDEN DE LA SEÑORA ALCALDESA"



EEMB/GEMP/MVRA/csv

DISTRIBUCIÓN:

- Administración
- Control Interno.
- Direcc. de Admin. y Finanzas.
- Juzgado de Policía Local
- Oficina de Partes.

Pedro San Martín López  
Abogado  
Asesor Jurídico Municipalidad Pucón

**JUZGADO DE POLICIA LOCAL****PUCON**

FONO 45-293031/293027 FAX 293008

E-mail: jpl@municipalidadpucon.cl

**RESOLUCION FUNDADA**

El Juez titular del Juzgado de Policía Local de Pucón, que suscribe, certifica:

Que, permanentemente se están ejecutando modificaciones a las diversas Leyes de la República

Que, este Tribunal, en su rol de justicia local, debe velar porque sus resoluciones se funden en preceptos legales actualmente vigentes, pues pudiere ocurrir que con motivo de la modificación o derogación de una norma expresa se atente contra los derechos de alguna de las partes en conflicto.

Que, la literatura que en tal sentido se mantiene en este Tribunal data del año 2002.

Que, la editorial "Legal Publishing Chile Limitada, mantiene una actualización de textos legales vigentes al año 2009.

Que, este Tribunal sugiere se efectúe la compra a la editorial "Legal Publishing Chile Limitada" por garantizar que sus textos se encuentran actualizados al presente año.

En Pucón, a 31 de marzo del año 2009.-



**ALFONSO E. PODLECH DELARZE  
JUEZ TITULAR**



# CÓDIGOS Legal Publishing – Profesional

Códigos Profesional 2009				
Cod SAAD	Título	Precio Neto	Precio con IVA	Actualización
CE0057	Constitución Política de la República 2009	\$ 10.924	\$ 13.000	19-Feb-09
CE0050	Código civil 2009	\$ 23.109	\$ 27.500	15-Ene-09
CE0051	Código de Comercio 2009	\$ 22.689	\$ 27.000	16-Ene-09
CE0052	Código orgánico de tribunales 2009	\$ 15.126	\$ 18.000	17-Feb-09
CE0053	Código Penal 2009	\$ 15.126	\$ 18.000	15-Ene-09
CE0054	Código de Procedimiento civil 2009	\$ 15.966	\$ 19.000	15-Ene-09
CE0055	Código Procesal penal 2009	\$ 15.126	\$ 18.000	16-Ene-09
CE0056	Código del trabajo 2009	\$ 23.529	\$ 28.000	19-Feb-09
CE0058	Código Tributario 2009	\$ 15.126	\$ 18.000	19-Feb-09

Colección 30% \$108.139 + IVA Z00-901

# IMPRESION DE COTIZACION Nº 2009-00000478

PROVEEDOR : Legal Publishing  
RUT : 077532650-6  
DIRECCION :  
FONO :  
FAX :

VALOR M.ORIG.	DESCUENTO %	DESCUENTO \$	DESCUENTO M.ORIG.	TOTAL	TOTAL NETO	TOTAL BRUTO	UNIDADES	IVA
10,924.000	0.000	0.000	0.000	10,924.000	10,924.000	12,999.560	1.00	2,075.560
23,109.000	0.000	0.000	0.000	23,109.000	23,109.000	27,499.710	1.00	4,390.710
15,126.000	0.000	0.000	0.000	15,126.000	15,126.000	17,999.940	1.00	2,873.940
15,126.000	0.000	0.000	0.000	15,126.000	15,126.000	17,999.940	1.00	2,873.940
15,126.000	0.000	0.000	0.000	15,126.000	15,126.000	17,999.940	1.00	2,873.940
15,966.000	0.000	0.000	0.000	15,966.000	15,966.000	18,999.540	1.00	3,033.540
23,529.000	0.000	0.000	0.000	23,529.000	23,529.000	27,999.510	1.00	4,470.510
15,126.000	0.000	0.000	0.000	15,126.000	15,126.000	17,999.940	1.00	2,873.940

SUBTOTAL	134,032.000
RECARGO	0.000
SUBTOTAL	134,032.000
DESCUENTO 1	0.000
SUBTOTAL	134,032.000
DESCUENTO 2	0.000
SUBTOTAL	134,032.000
IMP.ADICIO	0.000
IVA	25,466.080
TOTAL	159,498.000

# IMPRESION DE COTIZACION Nº 2009-00000478

PROVEEDOR : Legal Publishing  
 RUT : 077532650-6  
 DIRECCION :  
 FONO :  
 FAX :

CODIGO PRODUCTO	DESCRIPCION	CANTIDAD	PRECIO	TIPO DE MONEDA	FECHA CAMBIO	VALOR CAMBIO	VALOR	TOTAL LINEA
Año	Nº Cotización							
2009	00000478							
	Fecha Cotización							
	15/04/2009							
LI00346	CONST. POLÍTICA REPÚBLICA 2009	1.000	10,924.000	Pesos(0000)	01/01/2001	1.0000	10,924.0000	10,924.000
LI00347	COD. CIVIL 2009	1.000	23,109.000	Pesos(0000)	01/01/2001	1.0000	23,109.0000	23,109.000
LI00349	COD. ORGÁNICO DE TRIBUNALES 2009	1.000	15,126.000	Pesos(0000)	01/01/2001	1.0000	15,126.0000	15,126.000
LI00350	COD. PENAL 2009	1.000	15,126.000	Pesos(0000)	01/01/2001	1.0000	15,126.0000	15,126.000
LI00351	COD. PROCESAL PENAL 2009	1.000	15,126.000	Pesos(0000)	01/01/2001	1.0000	15,126.0000	15,126.000
LI00352	COD. PROCEDIMIENTO CIVIL 2009	1.000	15,966.000	Pesos(0000)	01/01/2001	1.0000	15,966.0000	15,966.000
LI00353	COD. DEL TRABAJO 2009	1.000	23,529.000	Pesos(0000)	01/01/2001	1.0000	23,529.0000	23,529.000
LI00354	COD. TRIBUTARIO 2009	1.000	15,126.000	Pesos(0000)	01/01/2001	1.0000	15,126.0000	15,126.000